

# CONSOLIDATED BALANCE SHEET 綜合資產負債表

At 31 March 2005 於二零零五年三月三十一日

			2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
	NOTES 附註			
<b>NON-CURRENT ASSETS</b>	<b>非流動資產</b>			
Investment property	投資物業	12	2,750	2,610
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	13	151,414	172,121
Investment in securities	證券投資	15	57,019	63,466
Deposits paid for the acquisition of property, plant & equipment	購置物業、廠房及設備按金		8,946	-
Loans receivable	應收貸款			
- due after one year	一年後到期	16	-	644
			<u>220,129</u>	<u>238,841</u>
<b>Current assets</b>	<b>流動資產</b>			
Inventories	存貨	17	68,469	62,702
Investment in securities	證券投資	15	11,700	2,365
Trade receivables and bills receivable	應收貿易賬款及應收票據	18	121,236	130,713
Other receivables	其他應收賬款		3,141	3,564
Mould deposits paid	已付模具訂金		8,856	8,117
Loans receivable	應收貸款			
- due within one year	一年內到期	16	669	60
Taxation recoverable	應退稅項		1,023	4,601
Time deposits and money fund held for investment	定期存款及投資基金	19	83,819	104,516
Bank balances and cash	銀行結存及現金		87,774	50,233
			<u>386,687</u>	<u>366,871</u>
<b>Current liabilities</b>	<b>流動負債</b>			
Trade payables and bills payable	應付貿易賬款及應付票據	20	84,676	93,149
Other payables	其他應付賬款		35,231	32,236
Mould deposits received	已收模具訂金		9,973	9,161
Taxation payable	應付稅項		1,948	1,086
Secured bank loans	抵押銀行貸款			
- due within one year	一年內到期	21	2,824	2,459
Obligations under finance leases	融資租賃債務			
- due within one year	一年內到期	22	-	261
			<u>134,652</u>	<u>138,352</u>
Net current assets	流動資產淨值		<u>252,035</u>	<u>228,519</u>
			<u>472,164</u>	<u>467,360</u>

# CONSOLIDATED BALANCE SHEET (continued) 綜合資產負債表 (續)

At 31 March 2005 於二零零五年三月三十一日

			2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
		NOTES 附註		
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	23	33,543	33,543
Reserves	儲備		416,850	408,020
			<u>450,393</u>	<u>441,563</u>
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred taxation	遞延稅項	26	15,750	17,856
Secured bank loans – due after one year	抵押銀行貸款 一年後到期	21	6,021	7,941
			<u>21,771</u>	<u>25,797</u>
			<u>472,164</u>	<u>467,360</u>

The financial statements on pages 29 to 86 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 25 July 2005 and are signed on its behalf by:

載於第29頁至86頁之財務報告書已於二零零五年七月二十五日獲董事會批准及授權派發，並由下列董事代表簽署：

CHEUNG LAI CHUN, MAGGIE

張麗珍

Director

董事

CHEUNG LAI SEE, SOPHIE

張麗斯

Director

董事